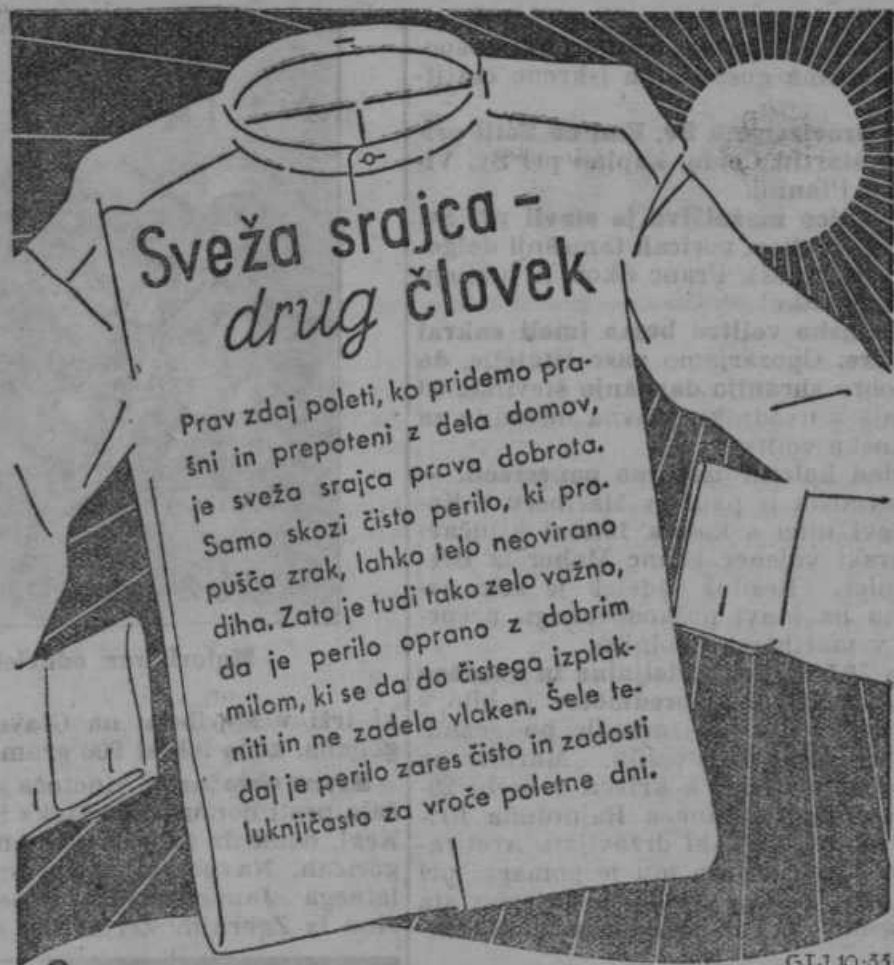


letovišče grad Castell Gandolfo v albanških gorah blizu Rima. Zjutraj ob 7. uri je več avtomobilov zapustilo vatikansko mesto. V prvem se je vozil guverner vatikanskega mesta markeze Serafini s poveljnikom papeževe žandarmerije. V drugem papež s svojim vrhovnim komornikom. V drugih so sledili tajni komorniki in nameščenci. Ko je papež došel v Castell Gandolfo, je natanko pregledal vsa izvršena popravila. Ker se je pred gradom zbralo veliko ljudstva, je papež šel na balkon ter zbrani množici dal svoj blagoslov. Potem se je vrnil v Vatikan, kamor je došel ob 10. uri. Med potom se mu je skoro pripetila nezgoda. Ko je namreč avtomobil, v katerem se je vozil papež, privozil na konec vasi Ciampino, je nenkrat padlo sredi na cesto neko vojaško letalo. Malo je manjkalo, da ni tresčilo na papežev avtomobil. Zanimivo je, da je isti dan tudi Mussolini bil v smrtni nevarnosti. Udeležil se je namreč kot opazovalec italijanskih vojaških manevrov. Ko se je vračal z manevrov, se je njegov avtomobil na nekem ovinku sestal z nekim velikim vojaškim tovornim avtomobilom. Ko se je avtomobil ministrskega predsednika izognil tovrstnemu avtomobilu, sta prednji kolesi zdrknili preko roba in avtomobil je začel lezti v prepad. Mussolini je pravočasno skočil iz avtomobila.

Hitlerjevci preganjajo duhovnike. Nadejati se je bilo, da bodo katoliški duhovniki v Nemčiji po sklepu konkordata med rimskim papežem in hitlerjevsko vlado imeli mir. Te nade se niso izpolnile. Hitlerjevci svojega protikrščanskega in protiduhovniškega srca ne morejo zatajiti. Iz Nemčije prihajajo vesti, da je divjanje zoper duhovnike, ki se je nekaj časa po sklepu konkordata poleglo, zopet oživel. Župnik v Schonachu na Badenskem je moral zapustiti svojo župnijo. Oblast mu je sporočila, da ne more več jamčiti za njegovo varnost. Ko je odšel od doma, so ga zgrabili ter spravili v zbiralno taborišče. Njegova krivda je, da ni maral hitlerjevskega pozdrava, s katerim so ga učenci pozdravljali. Neki drug duhovnik Kappes je bil odpeljan v zbiralno taborišče (v zapor), ker je nekemu političnemu ujetniku pisal pismo, v katerem ga pomiljuje ter dela pripombe k sedanjemu ravnanju v Nemčiji. Kakor se preganjajo katoliški duhovniki, tako se tudi preganjajo katoliški časniki. V Würzburgu je oblast prepovedala za 3 dni list »Fränkisches Volksblatt«, in sicer radi tega, ker je list pozival katoličane, naj odslej še bolj podpirajo katoliške časnike.

Španska vlada zapira samostanske šole. Framasonsko-socialistična vlada v Španiji je v madridskem parlamentu povzročila sprejem zakona, ki prepoveduje redovnikom in redovnicam pouk mladine v šolah. Sedaj vlada hiti, da ta zakon dejansko izvrši. Ne briga se za to, da bo prav veliko število španskih otrok ostalo brez pouka. Njej je do tega, da izvaja svoj protikrščanski in proticerkveni program, pa naj ljudska prosveta in blaginja naroda trpi še toliko škodo. Med redovniškimi šolami, ki jih je španska vlada dala zapre-



Samo

GAZELA

TERPENTINOVNO MILO

**PERE PERILO ČISTO IN ZRAČNO**

GTJ 10-33

ti, so tudi šole francoskih dominikank, ki so že 50 let plodonosno delovale pri vzgoji ženske mladine po raznih mestih Španije. Zakon proti redovnikom, ki določa zapor vseh redovniških šol, je tudi tem redovnicam vzel možnost, da bi nadaljevale svoje izvrstno vzgojno delo med žensko mladino. Med redovnicami, ki sedaj zapuščajo Španijo, je tudi sestra Pavla, ki je poučevala 32 let francoski jezik na gimnaziji v Taragoni. Odhod francoskih redovnic je med ljudstvom, zlasti med razumnostvom, vzbudil žalost, ki je združena z ogorčenjem nad nekulturnim postopanjem framasonskih in socialističnih zagrizencev.

Romarjem na Goro pri Sv. Petru niže Maribora! Na Malo gospojnico dne 8. septembra je romarski shod na Gori pri Sv. Petru. Red službe božje je sledeč: V četrtek dne 7. septembra ob 6. uri zvečer slovesne večernice, nato pridiga za romarje. Na Marijin praznik

ob petih zjutraj tiha sv. maša, med sv. mašo sv. obhajilo. Ob šestih peta blagoslovna sveta maša po namenu šentantonjevske romarjeve, po sv. maši pridiga. Ob osmih in ob devetih lihe sv. maše. Ob desetih najprej pridiga, nato slovesna levitirana sv. maša. Med rano in pozno službo božjo darovanje za gorske cerkev. Spovedovalo se bo v četrtek pred praznikom od štirih naprej. Ponoči je gorska cerkev odprta za ženske, župnijska cerkev za moške. Na Gospojnico ob pol treh popoldne na Gori večernice.

Petrovče pri Celju. Zadnja romarska shoda v tem letu se vršita na Mali Šmaren in na Ime Marijino, dne 8. in dne 10. septembra. Obakrat je sv. opravilo ob 6. in ob 10. uri. Razven tega sta še dve sv. maši in sicer ob 5. in ob 8. uri po dohodu savinjskega vlaka iz Celja. V nedeljo dne 10. septembra, pri prvem sv. opravilu je skupno sv. obhajilo Marijanske kongregacije. Častilci petrovške Matere božje, pridite molit za trdno vero in versko značajnost naše mladine!



Dve duhovniški imenovanji. Naš g. škof dr. Ivan Tomažič je imenoval bogoslovnega profesorja dr. Josipa Hohnjeca za njegove zasluge za bogoslovno vedo in javno katoliško delovanje za

konzistorijalnega svetnika; rogaškega dekana in svetokriškega nadžupnika Franca Korošca pa za častnega kanonika. Oba odlikovana gospoda imata velike zasluge za katoliško časopisje na Slovenskem Štajerskem. G. dr. Jos. Hohnjec je že dolga leta vnet sotrudenik »Slovenskega gospodarja«, g. nadžupnik Korošec je bil pred podelitvijo župnije Sv. Križ pri Rogiški Slatini

urednik našega lista. K zasluženemu imenovanju izreka »Slovenski gospodar« obema gospodoma iskrene čestitke!

Za provizorja k Sv. Emi ob Sotli pride g. Martin Čepin, kaplan pri Sv. Vidu na Planini.

25letnico mašništva je slavil pri Sv. Antonu v Slov. goricah tamošnji dolgoletni g. župnik Franc Škof. K jubileju naše čestitke!

Občinske volitve bomo imeli enkrat oktobra. Opozarjamo naše čitatelje, da si dobro shranijo današnje številko, ki podaja v uvodniku glavna navodila za občinske volitve.

Mlad kolesar nevarno ponesrečil. — 30. avgusta je padel v Mariboru v Korščevi ulici s kolesa 16letni ključavničarski vajenec Franc Maher iz Bresternice. Rešilni oddelek je zelo nevarno na glavi poškodovanega prepehljal v mariborsko bolnico.

Za 20.000 Din posteljnine in raznega drugega blaga in predmetov je bilo v zadnjem času pokradenih po raznih mariborskih podstvešjih. Mariborska policija je izsledila krivca v osebi 29-letnega brezposelnega Rajmunda Fritza, ki je avstrijski državljan. Aretiran je izpovedal, da mu je pomagal pri tatvinah 15letni dečko, s katerim sta odnašala pokradeno blago v nahrbtniku.

Prvi jelen, ki je bil ustreljen tekom zadnjih 50 let. Gozdar pri dravograjski tvrcki Hirschler je ustrelil pod Košnjakom 150 kg težkega jelena z 98-centimeterskim rogovjem. To je prvi jelen, ki je bil ustreljen zadnjih 50 let v lovišču nad Dravogradom.

Gobji blagor. Pri Sv. Barbari v Slov. goricah je našla Roza od Sv. Barbare,



Krog Njujorka je divjal tako strahovit vihar, da je ugasnil električno luč, katero drži v roki boginja prostosti. Kip je bil postavljen pred 50 leti in tokrat je prvič silovitost orkana premagala luč.



Motoriziran oddelek italijanskega vojaštva na manevrih.

ki trži v Mariboru na Glavnem trgu, gobana, ki je tehtal 900 gramov.

Krvav obračun. Z vinotoča sta se vračala proti domu brata Maks in Konrad Kegl, doma iz župnije Sv. Ana v Slov. goricah. Na povratku sta srečala 20-letnega Janeza Perko, posestniškega sina iz Zgornjih Žerjavcev, s katerim

SOLARJI, POZORI

Obleke, čevlje, torbe
zelo poceni

Stern

sta imela neke fantovske obračune. Iz prepira se je razvil pretep in Konrad Kegl je dobil od Perkota tak zabodljaj z nožem, da je obležal takoj mrtev. Perko se je javil sam šentlenarškemu orožniku.

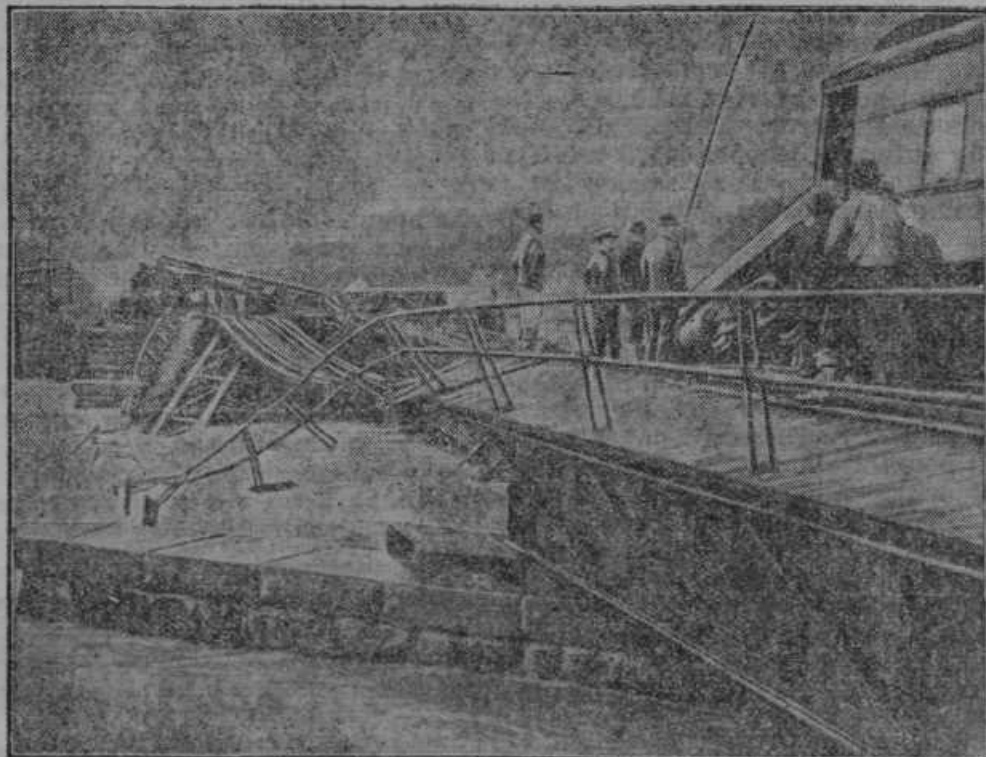
Gospodarsko poslopje je pogorelo v Račah pri Pragerskem posestniku Fr.

Kodriču. S poslopjem vred je zgorélo seno, slama in gospodarski stroji. Gre v tem slučaju gotovo za požig.

Požar pri Ptuju. V Drstelji je uničil podtaknjen ogenj posestniku M. Rebernaku: škedenj, parmo, kolarnico, hleve in listnjak.

Smrtna žrtev neprevidnega skoka iz vlaka. Kretničar Jernej Verbnik se je vračal z nočnim tovornim vlakom iz Čakovca domov v Malo Soboto. V bližini svojega doma je skočil tako nesrečno iz vlaka, da je prišel pod kolesa, ki so ga popolnoma razmesarila in je bil pri priči mrtev. Smrtno ponesrečeni zapušča ženo in sedem nepreskrbljenih otrok.

Pet metrov globoko je padel v izsušeno strugo preko mostne ograje dne 31. avgusta 6letni Stanke Vodan iz Krčevine pri Ptuju. Smrtno opasno poškodovanega otroka so oddali v ptujsko bolnico.



Vihar je napravil v zadnjih dneh po vzhodnem delu Združenih ameriških držav 10 milijonov dolarjev škode. Na sliki vidimo od neurja izpodkopen železniški most pri Cheverley v državi Maryland. Ekspresni vlak Njujork — New-Orleans je iztiril in več vagonov je padlo v reko.

PROTI ZOBNEMU KAMNU SARGOV KALODONT

Pod ključem radi kravje tatvine. V zapore ptujskega sodišča je bil izročen posestnik iz Zgornje Pristave. Obdolžen je, da je ukradel tri krave in jih prodal mariborskim mesarjem. Aretirani je priznal tatvino dveh krav, o tretji pa trdi, da jo je kupil.

Otrok utonil v mlaki. Zakonca Mart. in Amalija Bezjak v Sakušaku, župnija Sv. Lovrenc v Slov. goricah, sta mlatila na skednju. Štiriletna rejenka Francka Budja se je igrala za skednjem. Otrok je zašel v mlako in utonil.

Pri padcu s hruške si je zlomil levo nogo 33letni viničar Jurij Vuk iz Dobrine v srezu Šmarje pri Jelšah. Poškodovanega so oddali v bolnico v Ptuj.

Usodepolno srečanje kolesarja z avtomobilom. Dne 30. avgusta se je peljal na kolesu iz Ptuja proti Vurbergu 21letni Vinko Rožmarin, blagajnik ptujske mestne občine. Na ovinku je srečal osebni avto, a slednji ga je zagrabil in podrl na tla. Rožmarin se je težko poškodoval na znotraj in na glavi. Ponesrečenega so prepeljali v resnem stanju v bolnico v Ptuj.

Konj padel v Ljubljano. V Ljubljani je padel dne 30. avgusta v strugo Ljubljance konj posestnika Ivana Kosa iz Podgorice. Voz je padel na žival in jo ubil.

Težka nesreča pod kolesi lokomotive. Inženjerju Bandlu je odrezala na Jesenicah električna lokomotiva dne 31. avgusta nogo. Inženjer je bil namenjen iz Javornika na Jesenice in se je hotel prepeljati z električno lokomotivo. Pre-

korščil je tir, ko je pribrzel stroj iz Jesenic. Noga se mu zapletla med kretnico, vozač ni mogel zaustaviti pravčasno težkega stroja in tako je došlo do nesreče.

Železniška nesreča zahtevala smrt. Predzadnjo nedeljo popoldne se je izprehajala ob železniški progi blizu novega postajališča na Duplici pri Kamniku 65letna gospa Frančiška Iskra. Prepozno se je ognila vlakom, ki je vozil za njo. Lokomotiva jo je pahnila s

tira in pri padcu se je toliko poškodovala, da je umrla par dni po nesreči.

Nesreča z lovsko puško. Posestnik Franc Koželj iz Češnjic pri Moravčah na Kranjskem je obesil po vrnitvi z lova puško na steno in se odpravil v hlev. Domači hlapček Gvidon Nanut je v odsotnosti domačih snel puško s stene in se igral z njo. Ko je ogledoval orožje, je stopil nenadoma v sobo gospodar. Fantek se je ustrašil gospodarja, puška mu je padla iz rok, se sprožila



Majhno republiko Andoro (med Španijo in Francijo) je zasedlo radi notrajnih preprirov 200 francoskih orožnikov.

10 milijonov ljudi bodo naselili v Avstraliji.

Avstralska vlada je sklenila, da bo odprla promet in naselitvi pokrajine severne Avstralije, katere bo oddala zasebnim družbam. Ozemlje, ki obsega 500.000 kv km, je torej veliko kakor angleški otok, je obljubeno le od 4000 belokočev in 2000 domačinov. Obe družbi za naseljevanje sta se morali zavezati, da bosta zaposlili samo belokožne izseljence. Družbama hode na razpolago kapital 200 tisoč angl. funtov in povrh jima bosta šli na roko še angleška in avstralska vlada. Ena družba se bo lotila pokrajine krog zaliva Carpenta-

Pavel Keller:

4. nadaljevanje.

„Hubert“

Roman iz gozdov.

Poslovenil dr. Ivan Dornik.

Mnogo taščic je tu okoli. Ljubim te zale ptičice, ki imajo tako lepe oprsnike in svetle oči. Taščica je pravzaprav selilka; toda Boltežar pravi: ptičji se selijo le zato, ker so ljudje preskopi, da bi jih po zimi prav krmili. Zaradi mraza ne odlete iz teh krajev, temveč samo zato, ker nimajo kaj jesti. Nekaj bo res v tej njegovi trditvi. Boltežar je na premnogih krajih dal postaviti krmišča, in tako vidiš tu taščice, ščinkavce, strnade, liščke in kose. Vsi ti pričakujejo tukaj v zimski domovini svojih prijateljev, ki so se izselili.

Predvčerajšnjim je priletel k nam škorec. Cel teden je bilo solnčno vreme. Tedaj je prišel črni nastanjevalec kot odposlanec množice, ki je čakala na jugu. Taka prednja straža je vselej

mož v najboljših letih: močan, preudaren, izkušen. Mož, ki je že čez svoja najboljša leta, vendar pa še nikak izrabljen starec. Temu izročje poslanstvo, in lahko si mislim, kako živo je pri glasovanju, ker imajo med škorci tudi samice volilno pravico, katerih bi seveda vsaka rada, da bi bil izvoljen za poslanca njen ljubi mož, prvič, ker je to čast, drugič pa, ker se ga tako za nekaj časa iznebi.

Naš nastanjevalec se je lotil svojega posla zelo resno. Pomežiknil je proti oblakom in goram, poletel okrog dreves, vsekalski s kljunom v tla, si ob zamrzlem potoku otrešal svoje perje, venomer odpiral in zapiral svoj kljun, kakor da bi poskušal zrak. Dolgo je opazoval citrončka, ki se je — mnogo prezgodaj zbužen — opotekel čez poledenelo sneženo plan. Gospod poslanec je gotovo bil s seboj hude boje, ali naj ta dokaz prihajajoče pomladi opazuje, ali pa požre. Bil pa je tako tankovesten, da je metulja le opazoval in ga požrl šele tedaj, ko je ta utrujen in napol premrl padel na led.

Veliko razburjenje je povzročil škorec pri

in strel je zadel zelo nevarno dečka v spodnji del telesa. Poškodovanega mladostnega radovečaneža so spravili v bolnico v Ljubljano.

Hudo poškodovan pri eksploziji naboja. Dne 31. avgusta je bil zaposlen pri razstreljevanju skal ob novi občinski cesti v Ragovo pri Novem mestu 50letni Jožef Fink iz Broda. V skalo sta bila navrtana dva strela, od katerih je eden užgal, drugi se je potajil. Fink je šel pogledat, kaj da zavira eksplozijo, a baš v tem trenutku mu je bušil naboj v obraz. Po obrazu, rokah in na očeh težko poškodovanega in opečenega so prepeljali v Kandijo v bolnico usmiljenih bratov.

V Krke. Posestnica Neža Jerman iz Ločne pri Novem mestu je našla ob bregu Krke moške škornje, plav predpasnik, klobuk in palico, a kopalca pa ni bilo nikjer. Poizvedovanja so dognala, da so najdeni predmeti last 70-letnega Jožefa Lumperta, ki je bil viničar nekje pri Novem mestu in radi očasne bolezni v bolnici kandijskih us. bratov. Večkrat je tožil, kako bo živel, če bo popolnoma oslepel. Lumpertovega trupla še niso našli.

Smrtna nesreča. 22letna Ivanka Dovžan, hči železničarja, se je peljala za dekaj na motornem kolesu, katerega je vozil njen bratranec iz Javornika pri Jesenicah. Radi motnje v motorju je zgubila deklino na koncu klanca Hrušica ravnotežje, padla vznak in je podlegla kljub takojšnji zdravniški pomoči poškodb.

Umorjen in izropan. Posestnik Peter Veselič iz Vrhovc v Beli krajini se je odpravil na sejm v Karlovec. Mlad moški in Marindola je prišel že na vse-zgodaj k Veseličevim sporočit, da je bil Peter napaden in da leži v zadnjih zdihljajih na cesti od marindolske šole proti gozdu. Napadeni in izropani je umrl na dan napada zvečer.

Božja pot »Marija pomagaj na Brezjah« ima svoj lasten telefon.

Poberinovich. To je zakonska dvojica vrabcev, ki mu zaenkrat izkazujeta dvomljivo čast s tem, da stanujeta v hišici za škorce pred mojo hišo. Med škorcem, ki je sedel na črešnji, in vrabčema, ki sta čepela pred hišnimi vrati, se je vnel razburljiv pogovor. Šlo je za to, ker jima je črni vitez, ki je svoj gradič našel zaseden, odpovedal stanovanje, in za to, ker sta se obcestna razbojnika, ki sta se med tem vselila, branila, zapustiti lepo hišico. Ko se je nazadnje vrabulja obnašala že le preveč žaljivo, se je črni vitez s studom obrnil proč in ji vrgel v obraz besedo »gos«. To pa je smatrala vrabulja za veliko dobrikanje, začivkala je vsa iz sebe tja proti dozdevno vlnudnemu tujcu. Ta pa je odletel proti vremenskemu znamenju na strehi, dognal, da vleče severovzhodnik in se je hotel odpraviti na pot. Tega pa jaz nisem mogel kar meni nič tebi nič dovoliti; ne morem pustiti, da pride moja hiša na slab glas, češ, da je negostoljubna. Zato je Matilda postavila na dvorišče skledico riža in žita in malo rdeče pese — povabilo torej, ki ga je naš gost tudi takoj razumel. Hrabro je segel po jedi,

Za vsak dinar gre, ljubi stariši!

posebno ob začetku šolskega leta, ko je toliko izdatkov. Zato naročite svojim malim, da kupujejo šolske knjige in potrebščine le pri

Tiskarni sv. Cirila v Mariboru

Koroška cesta 5 Aleksandrova cesta 6 Kralja Petra trg 4

Zaradi naših nizkih cen si boste prihranili marsikak dinar!

Romarjem na Brinjevo goro. Zadnji letošnji veliki romarski shod se vrši dne 10. t. m. Na predvečer dne 9. t. m. ob šestih pridiga in pete litanije Matere božje. V nedeljo prva sv. maša ob petih, nato sv. obhajilo romarjev, ob šestih pridiga in peta sv. maša za romarje in ob desetih zopet pridiga in sv. maša za romarje. Častilci Marijini, pridite na slavno Brinjevo goro!

Vpišite se v **Enoletni trgovski tečaj STD** v Mariboru, Zrinjskega trg 1-1, na trgovski akademiji. Poučujejo se vsi trgovski predmeti za praktično uporabo v državnih in privatnih uradnih. Poučujejo samo profesorji trgovske akademije. Zahtevajte prospekt.

Dr. Marinič, Trubarjeva 11, zopet redno ordinira od 9. do 11. in od 14. do 16. ure.

Občinski zakon mora vsakdo poznati, kdor hoče voditi kako skupino pri občinskih volitvah. Zato si ga pravočasno naročite, stane: broširan 8 Din, vezan 15 Din. Naročila sprejema Tiskarna sv. Cirila v Mariboru.

Živel je mož!

(Ob desetletnici smrti Maksa Pleteršnika. — Dopis iz Pišec.)

Na prelomu nove dobe stojimo in gledamo v nebo, kaj je odšlo in kaj bo

prišlo. Prelom je vedno neko nevarno dejanje. Treba je velike opreznosti in previdnosti, da se ne prelomi tudi to, kar se prelomiti ne sme. Naša domovina, naša družba potrebuje danes Makabejcev in Samaritanov, mož, ki se ne bodo strašili boja in trpljenja, ampak bodo šli junaško bodočnosti nasproti, ne glede na desno in na levo in tudi mož usmiljenega srca. Naj vstajajo težkoče, naj se grmadijo do neba, naj gre celi svet skozi veliki teden: konečno pride gotovo velika noč in z njo vstajenje. Ob tem prelomu nove dobe pa ne smemo biti enostranski in ne podarjati samo naše verske naloge, ne samo sporta, zunanosti itd. Mi moramo poudarjati celega človeka in sicer katoliškega človeka. Vse naše sile naj služijo naši vzvišeni nalogi. Bodimo zdravi, veseli, čili in krepki! Ljubimo svojo državo in svojo demovino, svojo grudo in svoje ljudstvo. Ne prelomimo s tem, kar je ohranilo do sedanje dobe nas, našo zemljo in naše ljudstvo.

In vez med preteklostjo in bodočnostjo nam morajo biti naši veliki možje, ki še žive ali pa jih že krije slovenske zemlje hladni grob. Veliko so se trudili, veliko žrtvovali, da smo, kjer smo in kar smo. Odločni, neizprosni so bili v svojih načelih. Niti za las niso popu-

med tem ko sta mu priredila Poberinova dva zgoraj na škorcevi hišici zoprno in zavistno godbo. Upala sta končno le na ostanke, toda tudi to upanje je šlo po vodi; kajti nenadoma je skočil iz hiše Bams, pregnal škorce in željno polizal njegovo skledico. Celo žito je požrl nevoščljiva grdoba, čeprav se take hrane sicer nikoli ni dotaknil.

Moje misli pa so šle za škorcem proti jugu. Letel je nekako s hitrostjo brzovlaka. Drugi dan bo že pri morju in tretji dan se bo sešel s svojimi, ki prebivajo (tako sem si mislil), nekje na pravljeno lepi obali Dalmacije, najbrž pri stari rimski palači v Splitu. Tam bo škorec sporočil: za povratek domov je še prezgodaj — in vsi mu bodo verjeli. le njegova žena ne, ki bo sumila, da hoče biti njen mož še enkrat izvoljen in še enkrat odpotovati brez nje.

Ko pa bo vendarle napočil dan povratka, bodo dvignili krila vsi; naprej polete najbolj utrjeni, izkušeni možje, nato mladeniči, nazadnje pa starci in ženske, in vsi bodo preudarno potevali domov.

ria, druga ozemlja ob reki Viktorija. Naselitev in kolonizacija omenjenih krajev bode največjega gospodarskega pomena za Avstralijo in Anglijo. Dovolj rodne zemlje bode dobilo na razpolago 10 milijonov ljudi.

Zakonski pakel z govornikom iz trebuha.

Malu čudno ločitveno pravdo so obravnavali pred kratkem v Čikagi. Žena, ki je nastopila kot tožiteljica, je izpovedala, da nikoli ne ve, kje da se mu-di njen mož. Čuje n. pr. glas svojega moža in misli: »Dobri stari Herbert! Prepeva v kopalnici Vendar Herbert nikakor ne sedi v kopalni banji, ampak je